

»Söner fick Gulle,
en god bonde, fem.
Vid Fyris föll Asmund,
orädde kämpan,
Atsur omkom
i öster i Grekland,
Halvdan blev
på Bornholm dräpt,
Kare vid Dundee,
och död är Boe.»

Uppgiften »vid Fyris» avser säkerligen det ryktbara slaget på Fyrisvall, vari Erik segersäll besegrade sin brorson Styrbjörn starke, enligt somliga 988, enligt andra litet tidigare, och meddelar en värdefull tidsbestämmelse. En avsevärd tid har dock förlutit därefter till stenens resning, ty det är ju en systerdotter till den stupade andra brodern Atsur, som reser stenen, och strofen berättar om alla hennes fem morbröders död på olika håll och tid. Vi skulle vinna ännu en tidsbestämmelse, om vi vore säkra på, att *a t u t i* vore rätt uttolkat som »vid Dundee» och kände någon strid på passande tid vid denna stad i Skottland, men det göra vi icke. Runstenen torde väl kunna förläggas till 1010-talet.

Om slaget på Fyrisvall äga vi ock i runinskrifter minnen från svenskarnes, motståndare, danskarne, som Styrbjörn hade tvingat att lämna sig en ansenlig hjälplotta på tåget mot Erik segersäll. I *H ä l l e s t a d* i Skåne finnas tre runstenar, förmodligen alla